



الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL
A/36/306
S/14504
5 June 1981
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

مجلس
الأمن



الجمعية
العامة

مجلس الأمن
السنة السادسة والثلاثون

الجمعية العامة
الدورة السادسة والثلاثون
البند ٣٥ من القائمة الأولية*
مسألة قبرص

رسالة مؤرخة في ٣ حزيران/يونيه ١٩٨١ ، وموجهة إلى
الأمين العام من الممثل الدائم لقبرص لدى الامم المتحدة

بناءً على تعليمات من حكومتي ، أتشرف بأن أوجه انتباه سعادتكم إلى ما قامت به المقاتلات
النفثة التابعة للسلح الجوى التركي من انتهاكات جديدة للمجال الجوى لجمهورية قبرص .

ففيما بين الساعة ٧٣٠ و٧٤٥ من صباح يوم ١ حزيران/يونيه ١٩٨١ ، حلقت
طائرتان نفثتان تابعتان للسلح الجوى التركي فوق مناطق بنتاداكتيلوس وسيكورا وفيليا ومورفسو .
وانتهك المجال الجوى أيضا فوق مناطق ترودوس وكيبرونتا واستروميريتيس وماهيراس ولا كاتاميا ومطار
نيقوسيا وتيمو وجيرى وميا ميليا .

وفيما بين الساعة ٩١٥ و٩٣٠ من صباح يوم ٢ حزيران/يونيه ١٩٨١ ، قامت ثلاث
مقاتلات تركية نفثة من طراز اف-١٠٤ - انطلقت من تركيا - بالتحليق فوق الاجزاء الجنوبية من
سلسلة جبال بنتاداكتيلوس في اتجاه شرقي وقامت باللفطس مرات متكررة فوق مرتفعات كاميلوستراتا
وشرق بترا توديني وجنوب تزيانوس .

وفي حوالي الساعة ١٠٤٥ من صباح نفس اليوم ، شوهدت أربع مقاتلات تركية نفثة اف-١٠٤
تطير على مسافة أربعة اميال شمال كيرينيا . وفي الساعة ١٠٥٠ صباحا ، حلقت هذه الطائرات
فوق بنتاداكتيلوس وجنوب شرقي مرتفعات اجيوس ايرمالاوس حيث قامت باللفطس مرات متكررة . وكان
آخر اتجاه شوهدت هذه المقاتلات النفثة تطير فيه هو اتجاه شمالي شرقي في الساعة ١١٠٩ صباحا .
وأود . باسم حكومتي ، أن احتج بشدة على الاعمال العدوانية المذكورة أعلاه التي قامت
بها تركيا ، لأنها حدثت في وقت حساس للغاية من المحادثات الجارية بين الطائفتين ، والتي
تتطلب جهودا بناءة للتوصل إلى حل سلمي لمشكلة قبرص .

* A/36/50

وأكون ممتنا لو تفضلتم بتمميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق الجمعية العامة ،
تحت البند ٣٥ من القائمة الأولية ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(التوقيع) اندرياس ب . مافوماتس

السفير
الممثل الدائم لـ قبرص
لدى الأمم المتحدة
